

# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES - L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

The Wilson chamber type bullet seater is a favorite among benchrest shooters. A chamber type bullet seater positively controls both bullet and cartridge case alignment. The case and bullet are completely captured by the die prior to the bullet being pushed straight into the case by a close-fitting seating stem. This style of bullet seater works more accurately than a conventional 7/8 inch to 14 bullet seating die. This is one of the most accurate bullet seaters ever made!



## Attributes

- Name: L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE
- Manufacturer: L.E. WILSON
- Product no.: 749005934
- Mfr. No.: BS80-RMG
- Cartridge: 8 mm Remington Mag
- Die Style: Bullet Seating Dies
- Delivery weight: 0.454kg

## Item details

Made in USA

# Table of Contents

- [Startpage](#)
- [Deutsch: CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)
- [English: CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)
- [Español: ASIENTO DE BALAS TIPO CÁMARA L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM](#)
- [Français: SIEGE DE BALLE DE TYPE CHAMBRE L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM](#)
- [Italiano: SEATTORE PER PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM](#)
- [Polski: CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)
- [Suomi: LUODINASETUSHOLKIT L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)
- [Svenska: CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)
- [Český: CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE](#)

# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

## Verbrauchersicherheitsanleitung

### Einführung

Vielen Dank, dass du dich für den L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater für deine Wiederladebedürfnisse entschieden hast. Dieses Produkt ist darauf ausgelegt, die Genauigkeit deiner Munition durch präzises Setzen der Geschosse zu verbessern. Wie bei jedem Werkzeug ist es jedoch wichtig, die Sicherheitsrichtlinien zu befolgen, um eine sichere und effektive Nutzung zu gewährleisten.

### Allgemeine Sicherheitsrichtlinien

Um die sichere Verwendung des Chamber Type Bullet Seaters zu gewährleisten, halte dich bitte an die folgenden Sicherheitsrichtlinien:

- Lies und verstehe das Handbuch, bevor du das Produkt verwendest.
- Halte das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern und schutzbedürftigen Personen.
- Verwende das Produkt nur für den vorgesehenen Zweck.
- Überprüfe das Produkt vor jeder Verwendung auf Schäden.
- Modifiziere das Produkt in keiner Weise.
- Trage bei der Verwendung dieses Produkts geeignete Schutzausrüstung, wie z.B. Augenschutz.
- Melde unsichere Bedingungen oder Vorfälle den zuständigen Behörden.

### Spezifische Sicherheitsvorkehrungen für die Verwendung

Wenn du den Chamber Type Bullet Seater verwendest, beachte bitte die folgenden Vorkehrungen:

- Stelle sicher, dass die Matrize sicher in deiner Wiederladepresse montiert ist, bevor du sie verwendest.
- Überprüfe immer, dass das Geschoss und die Patronenhülse richtig ausgerichtet sind, bevor du das Geschoss setzt.
- Setze das Geschoss nicht mit Gewalt in die Hülse; wenn Widerstand auftritt, stoppe und überprüfe auf Probleme.
- Vermeide das Tragen von lockerer Kleidung oder Schmuck, der sich in der Ausrüstung verfangen könnte.
- Halte deinen Arbeitsplatz sauber und ordentlich, um Unfälle zu vermeiden.
- Lagere das Produkt an einem trockenen, kühlen Ort, wenn es nicht verwendet wird.

### Anweisungen zur Installation und Verwendung

Befolge diese Schritte für die ordnungsgemäße Installation und Verwendung deines Chamber Type Bullet Seaters:

## 1. Installation

- Stelle sicher, dass deine Wiederladepresse ausgeschaltet und, falls zutreffend, vom Stromnetz getrennt ist.
- Montiere die Geschossetzmatrize sicher in der Wiederladepresse gemäß den Anweisungen des Herstellers.
- Passe die Höhe der Matrize an deine spezifischen Wiederladebedürfnisse an.

## 2. Vorbereitung

- Sammle alle notwendigen Komponenten: Patronenhülsen, Geschosse und die Wiederladepresse.
- Überprüfe die Patronenhülsen vor der Verwendung auf Mängel oder Schäden.

## 3. Setzen der Geschosse

- Lege eine Patronenhülse in die Matrize.
- Setze das Geschoss in die Hülsenmündung ein und achte auf die richtige Ausrichtung.
- Verwende den Hebel der Wiederladepresse, um das Geschoss vorsichtig in die Hülse zu drücken.
- Wenn Widerstand auftritt, stoppe und überprüfe auf Ausrichtungsprobleme oder Hindernisse.

## 4. Endinspektion

- Überprüfe nach dem Setzen das fertige Geschoss auf die richtige Sitztiefe und Ausrichtung.
- Lagere die fertigen Patronen sicher und ordentlich.

## Entsorgungsanweisungen

Bei der Entsorgung des Chamber Type Bullet Seaters oder verwandter Komponenten halte dich bitte an diese Richtlinien:

- Entsorge alle Materialien gemäß den örtlichen Vorschriften.
- Wirf das Produkt nicht im regulären Haushaltsmüll weg.
- Ziehe Recyclingoptionen für Metallkomponenten in Betracht, sofern zutreffend.

## Kontaktinformationen für weitere Unterstützung

Für Fragen oder Bedenken bezüglich der Sicherheit oder Verwendung deines Chamber Type Bullet Seaters wende dich bitte an deinen örtlichen Einzelhändler oder den Hersteller um Unterstützung.

Vielen Dank, dass du Sicherheit und Genauigkeit in deinen Wiederladepraktiken priorisierst. Viel Spaß mit deinem L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater!

# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

## Consumer Safety Instruction Guide

### Introduction

Thank you for choosing the L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater for your reloading needs. This product is designed to enhance the accuracy of your ammunition by ensuring precise bullet seating. However, as with any tool, it is essential to follow safety guidelines to ensure safe and effective use.

### General Safety Guidelines

To ensure the safe use of the Chamber Type Bullet Seater, please adhere to the following safety guidelines:

- Always read and understand the instruction manual before use.
- Keep the product out of reach of children and vulnerable individuals.
- Use the product only for its intended purpose.
- Inspect the product for any damage before each use.
- Do not modify the product in any way.
- Wear appropriate safety gear, such as eye protection, when using this product.
- Report any unsafe conditions or incidents to the relevant authorities.

### Specific Safety Precautions for Use

When using the Chamber Type Bullet Seater, please observe the following precautions:

- Ensure that the die is securely mounted in your reloading press before use.
- Always check that the bullet and cartridge case are properly aligned before seating.
- Do not force the bullet into the case; if resistance is felt, stop and inspect for any issues.
- Avoid wearing loose clothing or jewelry that could become entangled in the equipment.
- Keep your work area clean and organized to prevent accidents.
- Store the product in a dry, cool place when not in use.

### Instructions for Installation and Usage

Follow these steps for the proper installation and usage of your Chamber Type Bullet Seater:

## 1. Installation

- Ensure your reloading press is turned off and unplugged (if applicable).
- Securely mount the bullet seating die in the reloading press according to the manufacturer's instructions.
- Adjust the die height according to your specific reloading needs.

## 2. Preparation

- Gather all necessary components: cartridge cases, bullets, and the reloading press.
- Inspect the cartridge cases for defects or damage before use.

## 3. Seating Bullets

- Place a cartridge case into the die.
- Insert the bullet into the case mouth, ensuring proper alignment.
- Use the reloading press handle to gently push the bullet into the case.
- If resistance occurs, stop and check for alignment issues or obstructions.

## 4. Final Inspection

- After seating, inspect the completed cartridge for proper bullet seating depth and alignment.
- Store completed cartridges in a safe and organized manner.

## Disposal Instructions

When disposing of the Chamber Type Bullet Seater or any related components, please follow these guidelines:

- Dispose of all materials in accordance with local regulations.
- Do not throw the product in regular household waste.
- Consider recycling options for metal components, if applicable.

## Contact Information for Further Support

For any questions or concerns regarding the safety or use of your Chamber Type Bullet Seater, please reach out to your local retailer or the manufacturer for assistance.

Thank you for prioritizing safety and accuracy in your reloading practices. Enjoy using your L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater!

# ASIENTO DE BALAS TIPO CÁMARA L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM

Guía de Instrucciones de Seguridad para el Consumidor

## Introducción

Gracias por elegir el Asiento de Balas Tipo Cámara L.E. Wilson para tus necesidades de recarga. Este producto está diseñado para mejorar la precisión de tu munición al asegurar un asiento preciso de la bala. Sin embargo, como con cualquier herramienta, es esencial seguir las pautas de seguridad para garantizar un uso seguro y efectivo.

## Directrices Generales de Seguridad

Para asegurar el uso seguro del Asiento de Balas Tipo Cámara, por favor, adhiérete a las siguientes directrices de seguridad:

- Siempre lee y comprende el manual de instrucciones antes de usarlo.
- Mantén el producto fuera del alcance de niños y personas vulnerables.
- Usa el producto solo para su propósito previsto.
- Inspecciona el producto en busca de daños antes de cada uso.
- No modifiques el producto de ninguna manera.
- Usa el equipo de protección adecuado, como protección ocular, al usar este producto.
- Informa sobre cualquier condición insegura o incidente a las autoridades pertinentes.

## Precauciones de Seguridad Específicas para el Uso

Al usar el Asiento de Balas Tipo Cámara, observa las siguientes precauciones:

- Asegúrate de que el die esté montado de forma segura en tu prensa de recarga antes de usarlo.
- Siempre verifica que la bala y el cartucho estén correctamente alineados antes de asentar.
- No fuerces la bala en el cartucho; si sientes resistencia, detente e inspecciona si hay algún problema.
- Evita usar ropa suelta o joyas que puedan enredarse en el equipo.
- Mantén tu área de trabajo limpia y organizada para prevenir accidentes.
- Guarda el producto en un lugar seco y fresco cuando no esté en uso.

## Instrucciones para la Instalación y Uso

Sigue estos pasos para la correcta instalación y uso de tu Asiento de Balas Tipo Cámara:

## 1. Instalación

- Asegúrate de que tu prensa de recarga esté apagada y desconectada (si aplica).
- Monta de forma segura el die de asiento de balas en la prensa de recarga de acuerdo con las instrucciones del fabricante.
- Ajusta la altura del die según tus necesidades específicas de recarga.

## 2. Preparación

- Reúne todos los componentes necesarios: cartuchos, balas y la prensa de recarga.
- Inspecciona los cartuchos en busca de defectos o daños antes de usarlos.

## 3. Asentando Balas

- Coloca un cartucho en el die.
- Inserta la bala en la boca del cartucho, asegurando una alineación adecuada.
- Usa la manija de la prensa de recarga para empujar suavemente la bala dentro del cartucho.
- Si ocurre resistencia, detente y verifica si hay problemas de alineación u obstrucciones.

## 4. Inspección Final

- Después de asentar, inspecciona el cartucho completado para verificar la profundidad y alineación del asiento de la bala.
- Almacena los cartuchos completados de manera segura y organizada.

## Instrucciones de Eliminación

Al desechar el Asiento de Balas Tipo Cámara o cualquier componente relacionado, sigue estas pautas:

- Desecha todos los materiales de acuerdo con las regulaciones locales.
- No tires el producto en la basura doméstica regular.
- Considera opciones de reciclaje para componentes metálicos, si aplica.

## Información de Contacto para Soporte Adicional

Para cualquier pregunta o inquietud relacionada con la seguridad o el uso de tu Asiento de Balas Tipo Cámara, por favor, contacta a tu minorista local o al fabricante para obtener asistencia.

Gracias por priorizar la seguridad y la precisión en tus prácticas de recarga. ¡Disfruta usando tu Asiento de Balas Tipo Cámara L.E. Wilson!



# **SIEGE DE BALLE DE TYPE CHAMBRE L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM**

Guide d'instruction de sécurité pour le consommateur

## **Introduction**

Merci d'avoir choisi le siège de balle de type chambre L.E. Wilson pour vos besoins de rechargement. Ce produit est conçu pour améliorer la précision de vos munitions en garantissant un enfoncement précis de la balle. Cependant, comme pour tout outil, il est essentiel de suivre les directives de sécurité pour garantir une utilisation sûre et efficace.

## **Directives de sécurité générales**

Pour assurer une utilisation sûre du siège de balle de type chambre, veuillez respecter les directives de sécurité suivantes :

- Lisez et comprenez toujours le manuel d'instructions avant utilisation.
- Gardez le produit hors de portée des enfants et des personnes vulnérables.
- Utilisez le produit uniquement à des fins prévues.
- Inspectez le produit pour tout dommage avant chaque utilisation.
- Ne modifiez pas le produit de quelque manière que ce soit.
- Portez un équipement de sécurité approprié, tel que des lunettes de protection, lors de l'utilisation de ce produit.
- Signalez toute condition ou incident dangereux aux autorités compétentes.

## **Précautions de sécurité spécifiques à l'utilisation**

Lorsque vous utilisez le siège de balle de type chambre, veuillez observer les précautions suivantes :

- Assurez-vous que le die est solidement monté dans votre presse de rechargement avant utilisation.
- Vérifiez toujours que la balle et l'étui sont correctement alignés avant de les enfoncer.
- Ne forcez pas la balle dans l'étui ; si vous ressentez une résistance, arrêtez-vous et inspectez pour détecter tout problème.
- Évitez de porter des vêtements amples ou des bijoux qui pourraient s'emmêler dans l'équipement.
- Gardez votre espace de travail propre et organisé pour prévenir les accidents.
- Rangez le produit dans un endroit sec et frais lorsqu'il n'est pas utilisé.

## **Instructions pour l'installation et l'utilisation**

Suivez ces étapes pour une installation et une utilisation correctes de votre siège de balle de type chambre :

## 1. Installation

- Assurez-vous que votre presse de rechargement est éteinte et débranchée (si applicable).
- Montez solidement le die de siège de balle dans la presse de rechargement conformément aux instructions du fabricant.
- Ajustez la hauteur du die selon vos besoins spécifiques de rechargement.

## 2. Préparation

- Rassemblez tous les composants nécessaires : étuis de cartouches, balles et presse de rechargement.
- Inspectez les étuis de cartouches pour détecter des défauts ou des dommages avant utilisation.

## 3. Enfoncement des balles

- Placez un étui de cartouche dans le die.
- Insérez la balle dans l'ouverture de l'étui, en vous assurant d'un bon alignement.
- Utilisez le levier de la presse de rechargement pour pousser doucement la balle dans l'étui.
- Si une résistance se produit, arrêtez-vous et vérifiez les problèmes d'alignement ou d'obstructions.

## 4. Inspection finale

- Après l'enfoncement, inspectez la cartouche complétée pour vérifier la profondeur d'enfoncement et l'alignement correct de la balle.
- Rangez les cartouches complétées de manière sûre et organisée.

## Instructions de disposition

Lors de la disposition du siège de balle de type chambre ou de tout composant associé, veuillez suivre ces directives :

- Disposez de tous les matériaux conformément aux réglementations locales.
- Ne jetez pas le produit dans les déchets ménagers ordinaires.
- Envisagez des options de recyclage pour les composants métalliques, le cas échéant.

## Informations de contact pour un soutien supplémentaire

Pour toute question ou préoccupation concernant la sécurité ou l'utilisation de votre siège de balle de type chambre, veuillez contacter votre détaillant local ou le fabricant pour obtenir de l'aide.

Merci de prioriser la sécurité et la précision dans vos pratiques de rechargement. Profitez de votre siège de balle de type chambre L.E. Wilson !

# SEATTORE PER PROIETTILI DI TIPO CAMERA L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM

Guida alle Istruzioni di Sicurezza per i Consumatori

## Introduzione

Grazie per aver scelto il Seattore per Proiettili di Tipo Camera L.E. Wilson per le tue esigenze di ricarica. Questo prodotto è progettato per migliorare la precisione delle tue munizioni garantendo un corretto posizionamento del proiettile. Tuttavia, come con qualsiasi attrezzo, è essenziale seguire le linee guida di sicurezza per garantire un uso sicuro ed efficace.

## Linee Guida Generali di Sicurezza

Per garantire un uso sicuro del Seattore per Proiettili di Tipo Camera, ti preghiamo di attenerti alle seguenti linee guida di sicurezza:

- Leggi e comprendi sempre il manuale di istruzioni prima dell'uso.
- Tieni il prodotto fuori dalla portata di bambini e individui vulnerabili.
- Utilizza il prodotto solo per lo scopo previsto.
- Controlla il prodotto per eventuali danni prima di ogni utilizzo.
- Non modificare il prodotto in alcun modo.
- Indossa un adeguato equipaggiamento di sicurezza, come occhiali protettivi, durante l'uso di questo prodotto.
- Riporta eventuali condizioni o incidenti pericolosi alle autorità competenti.

## Precauzioni di Sicurezza Specifiche per l'Uso

Quando utilizzi il Seattore per Proiettili di Tipo Camera, osserva le seguenti precauzioni:

- Assicurati che la matrice sia saldamente montata nella tua pressa di ricarica prima dell'uso.
- Controlla sempre che il proiettile e il bossolo siano correttamente allineati prima del posizionamento.
- Non forzare il proiettile nel bossolo; se si avverte resistenza, fermati e controlla eventuali problemi.
- Evita di indossare abbigliamento o gioielli larghi che potrebbero impigliarsi nell'attrezzatura.
- Mantieni il tuo area di lavoro pulita e organizzata per prevenire incidenti.
- Conserva il prodotto in un luogo asciutto e fresco quando non è in uso.

## Istruzioni per l'Installazione e l'Uso

Segui questi passaggi per l'installazione e l'uso corretto del tuo Seattore per Proiettili di Tipo Camera:

## 1. Installazione

- Assicurati che la pressa di ricarica sia spenta e scollegata (se applicabile).
- Monta saldamente la matrice di posizionamento del proiettile nella pressa di ricarica secondo le istruzioni del produttore.
- Regola l'altezza della matrice in base alle tue specifiche esigenze di ricarica.

## 2. Preparazione

- Raccogli tutti i componenti necessari: bossoli, proiettili e la pressa di ricarica.
- Controlla i bossoli per difetti o danni prima dell'uso.

## 3. Posizionamento dei Proiettili

- Posiziona un bossolo nella matrice.
- Inserisci il proiettile nell'apertura del bossolo, assicurandoti di avere un corretto allineamento.
- Usa la maniglia della pressa di ricarica per spingere delicatamente il proiettile nel bossolo.
- Se si verifica resistenza, fermati e controlla eventuali problemi di allineamento o ostruzioni.

## 4. Ispezione Finale

- Dopo il posizionamento, ispeziona la cartuccia completata per garantire una corretta profondità di posizionamento del proiettile e allineamento.
- Conserva le cartucce completate in modo sicuro e organizzato.

## Istruzioni per lo Smaltimento

Quando smaltisci il Seattore per Proiettili di Tipo Camera o qualsiasi componente correlato, segui queste linee guida:

- Smaltisci tutti i materiali in conformità con le normative locali.
- Non gettare il prodotto nei rifiuti domestici normali.
- Considera opzioni di riciclaggio per i componenti metallici, se applicabile.

## Informazioni di Contatto per Ulteriore Supporto

Per eventuali domande o preoccupazioni riguardanti la sicurezza o l'uso del tuo Seattore per Proiettili di Tipo Camera, ti preghiamo di contattare il tuo rivenditore locale o il produttore per assistenza.

Grazie per aver prioritizzato la sicurezza e la precisione nelle tue pratiche di ricarica. Buon utilizzo del tuo Seattore per Proiettili di Tipo Camera L.E. Wilson!

# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

Przewodnik po Instrukcjach Bezpieczeństwa dla Konsumentów

## Wprowadzenie

Dziękujemy za wybór matrycy do osadzania pocisków L.E. Wilson do Twoich potrzeb związanych z ponownym ładowaniem amunicji. Produkt ten został zaprojektowany w celu zwiększenia dokładności Twojej amunicji poprzez zapewnienie precyzyjnego osadzania pocisków. Jednak, jak w przypadku każdego narzędzia, ważne jest przestrzeganie zasad bezpieczeństwa, aby zapewnić bezpieczne i skuteczne użytkowanie.

## Ogólne Zasady Bezpieczeństwa

Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie matrycy do osadzania pocisków, prosimy o przestrzeganie następujących zasad bezpieczeństwa:

- Zawsze zapoznaj się i zrozum instrukcję obsługi przed użyciem.
- Trzymaj produkt z dala od dzieci i osób wrażliwych.
- Używaj produktu tylko do zamierzonego celu.
- Sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń przed każdym użyciem.
- Nie modyfikuj produktu w żaden sposób.
- Noś odpowiednie środki ochrony osobistej, takie jak okulary ochronne, podczas korzystania z tego produktu.
- Zgłoś wszelkie niebezpieczne warunki lub incydenty odpowiednim władzom.

## Szczególne Środki Ostrożności przy Użyciu

Podczas korzystania z matrycy do osadzania pocisków, prosimy o przestrzeganie następujących środków ostrożności:

- Upewnij się, że matryca jest pewnie zamocowana w Twojej prasie do ponownego ładowania przed użyciem.
- Zawsze sprawdzaj, czy pocisk i łuska są prawidłowo wyrównane przed osadzeniem.
- Nie wymuszaj osadzania pocisku w łusce; jeśli poczujesz opór, zatrzymaj się i sprawdź, czy nie ma żadnych problemów.
- Unikaj noszenia luźnych ubrań lub biżuterii, które mogą się zaplątać w sprzęcie.
- Utrzymuj swoje miejsce pracy w czystości i porządku, aby zapobiec wypadkom.
- Przechowuj produkt w suchym, chłodnym miejscu, gdy nie jest używany.

## Instrukcje Instalacji i Użytkowania

Postępuj zgodnie z tymi krokami, aby prawidłowo zainstalować i używać matrycy do osadzania pocisków:

## 1. Instalacja

- Upewnij się, że Twoja prasa do ponownego ładowania jest wyłączona i odłączona (jeśli dotyczy).
- Pewnie zamocuj matrycę do osadzania pocisków w prasie do ponownego ładowania zgodnie z instrukcjami producenta.
- Dostosuj wysokość matrycy zgodnie z Twoimi specyficznymi potrzebami ładowania.

## 2. Przygotowanie

- Zbierz wszystkie niezbędne komponenty: łuski, pociski i prasę do ponownego ładowania.
- Sprawdź łuski pod kątem wad lub uszkodzeń przed użyciem.

## 3. Osadzanie Pocisków

- Umieść łuskę w matrycy.
- Włóż pocisk do otworu łuski, upewniając się o prawidłowym wyrównaniu.
- Użyj uchwyty prasy do ponownego ładowania, aby delikatnie wcisnąć pocisk do łuski.
- Jeśli wystąpi opór, zatrzymaj się i sprawdź, czy nie ma problemów z wyrównaniem lub przeszkodami.

## 4. Ostateczna Inspekcja

- Po osadzeniu sprawdź gotową nabój pod kątem prawidłowej głębokości osadzenia pocisku i wyrównania.
- Przechowuj gotowe naboje w bezpieczny i zorganizowany sposób.

## Instrukcje Utylizacji

Podczas utylizacji matrycy do osadzania pocisków lub jakichkolwiek powiązanych komponentów, prosimy o przestrzeganie następujących zasad:

- Utylizuj wszystkie materiały zgodnie z lokalnymi przepisami.
- Nie wyrzucaj produktu do zwykłych odpadów domowych.
- Rozważ opcje recyklingu dla komponentów metalowych, jeśli dotyczy.

## Informacje Kontaktowe w Sprawie Dalszego Wsparcia

W przypadku pytań lub wątpliwości dotyczących bezpieczeństwa lub użytkowania matrycy do osadzania pocisków, skontaktuj się z lokalnym sprzedawcą lub producentem w celu uzyskania pomocy.

Dziękujemy za priorytetowe traktowanie bezpieczeństwa i dokładności w Twoich praktykach ponownego ładowania. Ciesz się korzystaniem z matrycy do osadzania pocisków L.E. Wilson!

# LUODINASETUSHOLKIT L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

## Kuluttajaturvallisuusohjeet

### Johdanto

Kiitos, että valitsit L.E. Wilson Luodin asetusholkit reloadingtarpeisiisi. Tämä tuote on suunniteltu parantamaan ampumasi patruunan tarkkuutta varmistamalla tarkan luodin asetuksen. Kuitenkin, kuten minkä tahansa työkalun kanssa, on tärkeää noudattaa turvallisuusohjeita turvallisen ja tehokkaan käytön varmistamiseksi.

### Yleiset turvallisuusohjeet

Varmistaaksesi Luodin asetusholkin turvallisen käytön, noudata seuraavia turvallisuusohjeita:

- Lue ja ymmärrä käyttöohjeet ennen käyttöä.
- Pidä tuote lasten ja haavoittuvien henkilöiden ulottumattomissa.
- Käytä tuotetta vain sen tarkoitettussa tarkoituksessa.
- Tarkista tuote vaurioiden varalta ennen jokaista käyttöä.
- Älä muokkaa tuotetta millään tavalla.
- Käytä asianmukaista suojaruuvastusta, kuten silmien suojausta, tuotteen käytön aikana.
- Ilmoita kaikista vaarallisista olosuhteista tai onnettomuuksista asianomaisille viranomaisille.

### Erityiset turvallisuustoimenpiteet käytössä

Luodin asetusholkin käytön aikana noudata seuraavia varotoimia:

- Varmista, että holkki on tukevasti kiinnitetty reloadingpuristimeesi ennen käyttöä.
- Tarkista aina, että luoti ja patruunakuori ovat oikein kohdistettu ennen asettamista.
- Älä pakota luotia kuoreen; jos vastusta tuntuu, pysähdy ja tarkista mahdolliset ongelmat.
- Vältä löysien vaatteiden tai korujen käyttöä, jotka voivat takertua laitteeseen.
- Pidä työskentelyalueesi siistinä ja järjestettynä onnettomuuksien estämiseksi.
- Säilytä tuote kuivassa ja viileässä paikassa, kun et käytä sitä.

### Asennus ja käyttöohjeet

Noudata näitä vaiheita Luodin asetusholkin oikeaa asennusta ja käyttöä varten:

#### 1. Asennus

- Varmista, että reloadingpuristin on sammutettu ja irrotettu (jos sovellettavissa).
- Kiinnitä luodin asetusholki tukevasti reloadingpuristimeen valmistajan ohjeiden mukaan.
- Säädä holkin korkeus omien reloadingtarpeidesi mukaan.

#### 2. Valmistelu

- Kerää kaikki tarvittavat komponentit: patruunakuoret, luodit ja reloadingpuristin.
- Tarkista patruunakuoret virheiden tai vaurioiden varalta ennen käyttöä.

#### 3. Luotien asettaminen

- Aseta patruunakuori holkkiin.
- Aseta luoti kuoren suuhun varmistaen oikea kohdistus.
- Käytä reloadingpuristimen kahvaa työntääksesi luodin varovasti kuoreen.
- Jos vastusta esiintyy, pysähdy ja tarkista kohdistusongelmat tai esteet.

#### 4. Loppu tarkastus

- Tarkista luodin asettamisen jälkeen valmiin patruunan luodin syvyyden ja kohdistuksen oikeellisuus.
- Säilytä valmiit patruunat turvallisessa ja järjestetyssä paikassa.

## Hävitysohjeet

Kun hävität Luodin asetusholkin tai siihen liittyviä komponentteja, noudata seuraavia ohjeita:

- Hävitä kaikki materiaalit paikallisten sääntöjen mukaan.
- Älä heitä tuotetta tavalliseen kotitalousjätteeseen.
- Harkitse kierrätysmahdollisuuksia metallikomponenteille, jos sovellettavissa.

## Lisätietoja ja tuki

Mikäli sinulla on kysymyksiä tai huolenaiheita Luodin asetusholkin turvallisuudesta tai käytöstä, ota yhteyttä paikalliseen jälleenmyyjään tai valmistajaan saadaksesi apua.

Kiitos, että priorisoi turvallisuuden ja tarkkuuden reloadingkäytännöissäsi. Nauti L.E. Wilson Luodin asetusholkin käytöstä!



# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

## Konsumentssäkerhetsinstruktionsguide

### Introduktion

Tack för att du valt L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater för dina omladdningsbehov. Denna produkt är utformad för att förbättra noggrannheten av din ammunition genom att säkerställa exakt kulansättning. Men precis som med alla verktyg är det viktigt att följa säkerhetsriktlinjer för att säkerställa säker och effektiv användning.

### Allmänna säkerhetsriktlinjer

För att säkerställa säker användning av Chamber Type Bullet Seater, vänligen följ dessa säkerhetsriktlinjer:

- Läs alltid och förstå bruksanvisningen innan användning.
- Håll produkten utom räckhåll för barn och sårbara individer.
- Använd produkten endast för avsett syfte.
- Inspektera produkten för eventuella skador före varje användning.
- Modifiera inte produkten på något sätt.
- Bär lämplig skyddsutrustning, såsom ögonskydd, när du använder denna produkt.
- Rapportera eventuella osäkra förhållanden eller incidenter till relevanta myndigheter.

### Specifika säkerhetsåtgärder för användning

När du använder Chamber Type Bullet Seater, vänligen observera följande försiktighetsåtgärder:

- Se till att dies är säkert monterad i din omladdningspress före användning.
- Kontrollera alltid att kulan och patronhylsan är korrekt inriktade innan du sätter kulan.
- Tvinga inte kulan in i hylsan; om motstånd känns, stoppa och inspektera för eventuella problem.
- Undvik att bära lösa kläder eller smycken som kan fastna i utrustningen.
- Håll ditt arbetsområde rent och organiserat för att förhindra olyckor.
- Förvara produkten på en torr, sval plats när den inte används.

### Instruktioner för installation och användning

Följ dessa steg för korrekt installation och användning av din Chamber Type Bullet Seater:

#### 1. Installation

- Se till att din omladdningspress är avstängd och urkopplad (om tillämpligt).
- Montera bullet seating die säkert i omladdningspressen enligt tillverkarens instruktioner.
- Justera diehöjden enligt dina specifika omladdningsbehov.

#### 2. Förberedelse

- Samla alla nödvändiga komponenter: patronhylsor, kulor och omladdningspress.
- Inspektera patronhylsorna för defekter eller skador före användning.

#### 3. Sättning av kulor

- Placera en patronhylsa i dies.
- Sätt i kulan i hylsans mynning, och säkerställ korrekt inriktning.
- Använd handtaget på omladdningspressen för att försiktigt trycka kulan in i hylsan.
- Om motstånd uppstår, stoppa och kontrollera för inriktningsproblem eller hinder.

#### 4. Slutinspektion

- Efter kulansättning, inspektera den färdiga patronen för korrekt kulansättningsdjup och inriktning.
- Förvara färdiga patroner på ett säkert och organiserat sätt.

## **Avfallsinstruktioner**

När du gör dig av med Chamber Type Bullet Seater eller relaterade komponenter, vänligen följ dessa riktlinjer:

- Gör dig av med alla material i enlighet med lokala föreskrifter.
- Släng inte produkten i vanlig hushållssopor.
- Överväg återvinningsalternativ för metallkomponenter, om tillämpligt.

## **Kontaktinformation för vidare support**

För eventuella frågor eller funderingar angående säkerheten eller användningen av din Chamber Type Bullet Seater, vänligen kontakta din lokala återförsäljare eller tillverkaren för hjälp.

Tack för att du prioriterar säkerhet och noggrannhet i dina omladdningsmetoder. Njut av att använda din L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater!

# CHAMBER TYPE BULLET SEATER DIES L.E. WILSON 8MM REMINGTON MAGNUM BULLET SEATING DIE

Pokyny pro bezpečnost spotřebitelů

## Úvod

Děkujeme, že jste si vybrali L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater pro vaše potřeby přebíjení. Tento produkt je navržen tak, aby zvýšil přesnost vaší munice zajištěním přesného usazení střely. Nicméně, jako u každého nástroje, je nezbytné dodržovat bezpečnostní pokyny, abyste zajistili bezpečné a efektivní použití.

## Obecné bezpečnostní pokyny

Aby bylo zajištěno bezpečné používání Chamber Type Bullet Seater, dodržujte prosím následující bezpečnostní pokyny:

- Vždy si přečtěte a pochopte návod k použití před použitím.
- Udržujte produkt mimo dosah dětí a zranitelných jedinců.
- Používejte produkt pouze pro jeho zamýšlený účel.
- Před každým použitím zkontrolujte produkt na jakékoli poškození.
- Neměňte produkt žádným způsobem.
- Při používání tohoto produktu noste vhodné ochranné pomůcky, jako jsou ochranné brýle.
- Hlaste jakékoli nebezpečné podmínky nebo incidenty příslušným úřadům.

## Specifická bezpečnostní opatření pro použití

Při používání Chamber Type Bullet Seater dodržujte prosím následující opatření:

- Ujistěte se, že je die bezpečně namontováno ve vaší přebíjecí lisce před použitím.
- Vždy zkontrolujte, že je střela a nábojnice správně zarovnané před usazením.
- Netlačte střelu do nábojnice; pokud cítíte odpor, zastavte a zkontrolujte, zda nejsou žádné problémy.
- Vyhněte se nošení volného oblečení nebo šperků, které by se mohly zamotat do zařízení.
- Udržujte pracovní prostor čistý a organizovaný, abyste předešli nehodám.
- Uložte produkt na suchém a chladném místě, když jej nepoužíváte.

## Pokyny pro instalaci a použití

Postupujte podle těchto kroků pro správnou instalaci a použití vašeho Chamber Type Bullet Seater:

## 1. Instalace

- Ujistěte se, že je vaše přebíjecí liska vypnuta a odpojena (pokud je to relevantní).
- Bezpečně namontujte die pro usazení střely do přebíjecí lisy podle pokynů výrobce.
- Nastavte výšku die podle vašich konkrétních potřeb přebíjení.

## 2. Příprava

- Shromážděte všechny potřebné komponenty: nábojnice, střely a přebíjecí lis.
- Před použitím zkontrolujte nábojnici na vady nebo poškození.

## 3. Usazení střel

- Vložte nábojnici do die.
- Vložte střelu do ústí nábojnice, přičemž zajistěte správné zarovnání.
- Použijte rukojeť přebíjecí lisy k jemnému zatlačení střely do nábojnice.
- Pokud dojde k odporu, zastavte a zkontrolujte, zda nedošlo k problémům se zarovnáním nebo překážkami.

## 4. Finální inspekce

- Po usazení zkontrolujte dokončený náboj na správnou hloubku usazení střely a zarovnání.
- Uložte dokončené náboje bezpečně a organizovaně.

## Pokyny pro likvidaci

Při likvidaci Chamber Type Bullet Seater nebo jakýchkoli souvisejících komponentů dodržujte prosím následující pokyny:

- Likvidujte veškeré materiály v souladu s místními předpisy.
- Neodhazujte produkt do běžného domácího odpadu.
- Zvažte možnosti recyklace pro kovové komponenty, pokud je to relevantní.

## Kontaktní informace pro další podporu

Pro jakékoli dotazy nebo obavy týkající se bezpečnosti nebo použití vašeho Chamber Type Bullet Seater se obraťte na svého místního prodejce nebo výrobce pro pomoc.

Děkujeme, že kladete důraz na bezpečnost a přesnost ve vašich přebíjecích praktikách. Užijte si používání vašeho L.E. Wilson Chamber Type Bullet Seater!